



SPANISH A2 – HIGHER LEVEL – PAPER 1
ESPAGNOL A2 – NIVEAU SUPÉRIEUR – ÉPREUVE 1
ESPAÑOL A2 – NIVEL SUPERIOR – PRUEBA 1

Tuesday 18 May 2010 (afternoon)
Mardi 18 mai 2010 (après-midi)
Martes 18 de mayo de 2010 (tarde)

2 hours / 2 heures / 2 horas

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Section A consists of two passages for comparative commentary.
- Section B consists of two passages for comparative commentary.
- Choose either Section A or Section B. Write one comparative commentary.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- La section A comporte deux passages à commenter.
- La section B comporte deux passages à commenter.
- Choisissez soit la section A, soit la section B. Écrivez un commentaire comparatif.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- En la Sección A hay dos fragmentos para comentar.
- En la Sección B hay dos fragmentos para comentar.
- Elija la Sección A o la Sección B. Escriba un comentario comparativo.

Elija la Sección A o la Sección B.

SECCIÓN A

Analice y compare los dos textos siguientes.

Considere qué similitudes y diferencias hay entre los dos textos y su(s) tema(s). Señale en qué forma los autores usan elementos tales como la estructura, el tono, las imágenes y otros recursos estilísticos para lograr sus propósitos comunicativos.

Texto 1

TEXTO ELIMINADO POR MOTIVOS DE DERECHOS DE AUTOR.

Texto 2

TEXTO ELIMINADO POR MOTIVOS DE DERECHOS DE AUTOR.

SECCIÓN B

Analice y compare los dos textos siguientes.

Considere qué similitudes y diferencias hay entre los dos textos y su(s) tema(s). Señale en qué forma los autores usan elementos tales como la estructura, el tono, las imágenes y otros recursos estilísticos para lograr sus propósitos comunicativos.

Texto 3

La luz dentro del cuarto era tan escasa que necesitaron un momento para acostumbrar la vista. Era un espacio de no más de dos metros por tres, con una sola ventana clausurada. Sentados en un colchón individual puesto en el suelo, dos encapuchados como los que habían dejado en la casa anterior miraban absortos la televisión. Todo era lúgubre y opresivo.

5 En el rincón a la izquierda de la puerta, sentada en una cama estrecha con un barandal de hierro, había una mujer fantasmal con el cabello blanco y mustio, los ojos atónitos y la piel pegada a los huesos. No dio señales de haber sentido que entraron; no miró, no respiró. Nada: un cadáver no habría parecido tan muerto. Maruja se sobrepuso al impacto.

“¡Marina!” murmuró.

10 Era Marina Montoya, secuestrada desde hacía casi dos meses, y a quien se daba por muerta. Don Germán Montoya, su hermano, había sido el secretario general de la presidencia de la república con un gran poder en el gobierno de Virgilio Barco. A un hijo suyo, Álvaro Diego, gerente de una importante compañía de seguros, lo habían secuestrado los narcotraficantes para presionar una negociación con el gobierno. La versión más corriente – nunca confirmada – fue que lo
15 liberaron al poco tiempo por un compromiso secreto que el gobierno no cumplió. El secuestro de la tía Marina nueve meses después, sólo podía interpretarse como una infame represalia, pues en aquel momento carecía ya de valor de cambio. El gobierno de Barco había terminado, y Germán Montoya era embajador de Colombia en el Canadá. De modo que estaba en la conciencia de todos que a Marina la habían secuestrado sólo para matarla.

20 Después del escándalo inicial del secuestro, que movilizó a la opinión pública nacional e internacional, el nombre de Marina había desaparecido de los periódicos. Maruja y Beatriz la conocían bien pero no les fue fácil reconocerla. El hecho de que las hubieran llevado al mismo cuarto significó para ellas desde el primer momento que estaban en la celda de los condenados a muerte. Marina no se inmutó. Maruja le apretó la mano, y la estremeció un escalofrío. La mano
25 de Marina no era ni fría ni caliente, ni transmitía nada.

Gabriel García Márquez, NOTICIA DE UN SECUESTRO
© Gabriel García Márquez, 1996

Texto 4

“Cautiva”, el tormentoso secuestro de Clara Rojas

La ex candidata a la Vicepresidencia de Colombia Clara Rojas, secuestrada por las FARC (Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia), tuvo que sufrir durante seis años el tormento de un cautiverio en las difíciles selvas colombianas. La abogada fue retenida junto con la ex candidata presidencial y en otro tiempo amiga Ingrid Betancourt. Ahora ha dejado escrita su terrible experiencia en un libro que acaba de publicar, “Cautiva”, y que presenta en España.

5 El principio de esta triste aventura comenzó en las selvas colombianas de Caquetá, junto con Ingrid Betancourt, de quien era su directora de campaña, además de amiga. Ahora, tras siete años de su secuestro por parte de las FARC, Clara Rojas manifiesta que está “feliz y contenta” porque ha cumplido la labor que se propuso de escribir el libro “Cautiva”, una tarea que “me permite –dijo–
10 cerrar la brecha del secuestro, tan dura y tan dolorosa”.

En una entrevista con Efe en Madrid, Rojas explicó su postura crítica frente a las FARC de Colombia, “hace años un guerrillero no se moría ni de gripe; parecía que fueran invencibles”. El grupo (las FARC) “cree que puede sobrevivir sin el resto del mundo, y eso –insistió– hoy por hoy es imposible”.

15 Clara Rojas, que permaneció secuestrada en medio de la selva entre el 23 de febrero de 2002 y el 10 de enero de 2008, manifestó que nunca pensó que la guerrilla fuera capaz de mantener encadenados a los rehenes y que tuviera a la gente “tanto tiempo cautiva”.

<http://www.lostiempos.com/el-tormentoso-secuestro-de-clara-rojas.html> (2009)
